



Universidad Nacional de Tucumán
Facultad de Filosofía y Letras
Instituto de Literatura Española (ILE)

CURSO DE POSGRADO Y EXTENSIÓN

Don Juan ayer y hoy Literatura, cine y teatralidad

■ **ORGANIZA:** Instituto de Literatura Española (ILE)

■ **PROFESORAS RESPONSABLES**

Dra. Elena Pedicone de Parellada

Dra. María Lelia García Calderón

■ **PROFESORAS AUXILIARES**

Dra. María Carolina Sánchez

Dra. Susana Salim

Mgter. Silvia Quirico

■ **MODALIDAD:** Virtual

■ **CARGA HORARIA:** 40 horas

■ **FECHA:** 13, 15, 20, 22, 27, 29 de Octubre; 3 y 5 de noviembre de 2021

■ **HORARIOS:** Miércoles y Viernes – 19.00 a 21.00 hs.

■ **PLATAFORMAS VIRTUALES:** GOOGLE MEET y ZOOM

■ **DESTINATARIOS:** Egresados en letras, filosofía, teatro, historia y carreras afines. Válido como curso de extensión para alumnos de grado y público en general. La modalidad virtual permitirá extender el curso a alumnos de países limítrofes y de otros continentes.

■ **CONDICIONES PARA CURSAR:** El curso tendrá valor de Curso de Posgrado solo para aquellos inscriptos que posean título de grado (en carreras universitarias de una duración mínima de 4 años, según la Resolución Correspondiente) y valor de Curso de Extensión para alumnos que no reúnan aquel requisito.

■ **MÍNIMO DE INSCRIPTOS PARA APERTURA DEL CURSO:** 10 (diez) alumnos. Sin límite de alumnos.

■ **FUNDAMENTACIÓN**

La particular proyección que ha tenido y tiene el personaje de Don Juan creado por el escritor español Tirso de Molina, en las artes todas y en el ámbito de la coloquialidad - lo “donjuanesco” podría considerarse en sí una categoría-, ha construido una leyenda de atractivo magnetismo desde su creación a la fecha, actualizado según contextos culturales.

La actualización que el mismo ha recibido en todas las disciplinas artísticas, sigue hoy vigente; incluso bajo nuevos formatos y con nuevos ingredientes: en estos tiempos que vivimos, de particular reposicionamiento de la mujer en la sociedad, nuevas miradas y relecturas permiten acercarnos al personaje de forma renovada.

Eternamente vigente en la cultura occidental, de la cual los tucumanos somos deudores, nos parece importante plantear en nuestra UNT un Curso de Posgrado interdisciplinar, en el que converjan la mirada literaria (dimensión hispánica e inglesa del personaje), la mirada cinematográfica dado el fecundo camino que ha transitado lo donjuanesco en el cine, y la mirada específica desde la dramaturgia, pues la potencialidad escénica de Don Juan aparece como inagotable.

Lo arriba expuesto justifica la naturaleza interdisciplinar elegida para el curso, tal como aparece plateada en las cinco unidades del presente Programa, interdisciplinariedad respaldada por la experticia de las cinco profesoras dictantes, quienes desde sus respectivas áreas de especialización (Literatura Hispánica, Literatura Inglesa, Historia, Cine y Teatro) sumarán al abordaje integrador del personaje, de su leyenda y de su presencia en el arte de todos los tiempos. Esta dimensión interdisciplinar fundamenta la invitación de los docentes auxiliares.

Sobre la modalidad Virtual elegida, cabe señalar que hemos tenido la experiencia por el ciclo de charlas organizados por el ILE para el presente año, que la posibilidad de llegar a gente interesada de universidades de otras provincias, incluso de universidades del extranjero hace que la modalidad virtual resulte más asequible.

■ **OBJETIVOS**

1. Conocer la trayectoria literaria del personaje de Don Juan en España y su actualización (aspectos) en diferentes contextuales históricos.
2. Analizar la apropiación del personaje en la literatura inglesa.
3. Recorrer las proyecciones cinematográficas de Don Juan.
4. Abordar la potencialidad dramática (los aspectos) del personaje donjuanesco.

5. Comprender y sintetizar la valoración del personaje de Don Juan en la aplicación al área de interés científico de cada alumno en un texto escrito evaluable.

■ CONTENIDOS

Unidad 1. El personaje de Don Juan en la literatura española

Origen medieval de la leyenda. El costado sacrílego y el costado seductor de la figura donjuanesca. Tres referentes literarios: Tirso de Molina, *El Burlador de Sevilla*, una obra barroca; Jose Zorrilla, *Don Juan Tenorio*, una obra romántica; Ramón del Valle Inclán, *Las galas del difunto*, la reversión paródica del siglo XX.

Unidad 2. La figura de Don Juan en la literatura inglesa del siglo XIX: su reescritura por Lord Byron

El seductor español en la versión byroniana. Inversión de roles de los géneros sexuales. Planteos filosóficos del libertino. Poema épico y poema satírico. Crítica de costumbres y recepción por parte de la sociedad inglesa. Huellas autobiográficos del poeta romántico.

Unidad 3. Don Juan Tenorio en la España del siglo XX: literatura y cine

Recorrido por las producciones cinematográficas del siglo XX. Mitificación y demitificación del personaje español en el cine.

Unidad 4. La teatralidad de Don Juan

Análisis de los conceptos de texto dramático, texto literario y texto espectacular. Registro de las diferentes puestas teatrales de Don Juan y múltiples versiones en España y Argentina. Registro y presentación de una puesta tucumana.

■ METODOLOGÍA

- Exposición teórica y diálogo en torno a los textos literarios y espectaculares.
- Aplicación práctica del contenido del curso a las distintas áreas y líneas de investigación de los participantes.

■ **MODALIDAD DE EVALUACIÓN Y REQUISITOS DE APROBACIÓN:** Escrito final que integre el contenido del curso en el interés investigativo particular del alumno.

- Asistencia: 75% (setenta y cinco por ciento).
- Nota mínima de aprobación del Trabajo Final: 6 (seis).

■ BIBLIOGRAFÍA

- Beatriz Trastoy, P. (2006). *Lenguajes escénicos*. Buenos Aires: Prometeo Libros.
- Fernández, L. (1998). *Don Juan en el cine español. Hacia una teoría de la recreación fílmica*. Madrid: Cátedra.
- Hume Johnson, Edward Dudley "Don Juan in England". *English Literary History*, vol. 11, no. 2 (Jun., 1944), pp. 135-153.
- Pavis, P. (2002). *Diccionario del teatro. Dramaturgia, estética y semiología*. Buenos Aires: Paidós Comunicación.
- Pelletieri, O. (1995). *Nociones teóricas relativas al análisis de la obra dramática*. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA.
- Pérez Bustamante, S. (1999). *Don Juan en la España del siglo XX*. Castilla: Estudios de Literatura.
- Ridenour, George M. "The Mode of Byron's Don Juan". *Publications of the Modern Language Association of America*, vol. 79, no. 4 (Sep., 1964), pp. 442-446.
- Tate, Candace "Byron's "Don Juan": Myth as Psychodrama". *Keats-Shelley Journal*, vol. 29 (1980), pp. 131-150.
- Wilson, James "Tirso, Molière, and Byron: The Emergence of Don Juan as Romantic Hero". *The South Central Bulletin*, vol. 32, no. 4, Studies by Members of SCMLA (Winter, 1972), pp. 246-248
- Marín, Diego "La versatilidad del mito de Don Juan". *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, vol. 6, no. 3 (Primavera 1982), pp. 389-403.
- Cornejo, A. (2011). De la pasión al amor. La salvación o condena en Don Juan Tenorio. *Espéculo: Revista de Estudios Literarios*. N.º 14.
- Díaz-Plaja, F. (2000). *El "Don Juan" español*. Madrid: Encuentro.
- Dolfi, L. (2000). El burlador burlado. Don Juan en el teatro de Tirso de Molina. En I. Arellano y B. Oteiza (eds.). *Actas del VIII Seminario del Centro para la Edición de Clásicos Españoles*. Navarra: Universidad de Navarra.
- Feal, C. (1984). *En nombre de don Juan. (Estructura de un mito literario)*. John Benjamins Publishing Company.
- Parker Aronson, S. (2002). La poligamia de don Juan Tenorio: "El burlador de Sevilla" como argumento contra el matrimonio clandestino. *Romance Notes*, Vol. 43, N.º 1, pp. 53-63.
- Santonja, G. (coord.) (2001). *Don Juan. Genio y figura*. Madrid: España Nuevo Milenio.

■ CV de los profesores disertantes

Dra. Elena Pedicone de Parellada

Es doctora en Letras por la Universidad Nacional de Tucumán. Recibió el Diploma-distinción otorgado por la Federación Argentina de Mujeres Universitarias (FAMU) en mérito a la Mejor Tesis Doctoral (2000). Se desempeña como Profesora Titular con dedicación completa en la cátedra de Literatura Española I y como Profesora Titular con dedicación simple en la cátedra de Literatura Española II de la carrera de Letras, Facultad de Filosofía y Letras UNT. Ha dictado conferencias y seminarios, y realizado tareas de investigación en universidades nacionales y extranjeras (entre estas últimas, Universidad Autónoma de Querétaro y Universidad de Quintana Roo, México; Universidad Complutense de Madrid; Universidad de la República, Montevideo, Uruguay; Universidad de Colonia, Alemania) y ha realizado visitas académicas a la Université de Montreal y la Université de Laval, Canadá. Es investigadora CIUNT (categoría 1), con la dirección de proyectos de investigación vinculados a la presencia hispánica en el espacio multicultural de Tucumán, desde 1998. Ha sido becaria y se ha desempeñado como evaluadora externa del CONICET. Fue Directora del Instituto de Literatura Española (ILE) de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNT, desde abril del 2003 al 31 de julio de 2007 y desde octubre de 2011 a junio de 2018. Ha publicado el libro *El refranero hispánico. Pervivencia y circulación en la prensa gráfica, hoy* (Colección Tesis, Facultad de Filosofía y Letras, UNT, 2004). Fue directora de publicaciones en el marco de los proyectos PIUNT (*Historias entrelazadas. Presencia hispánica en el Tucumán del Bicentenario*, 2016; *El Quijote en Tucumán*, 2015; *Espacio de sinergia entre España y Tucumán*, 2013; *Tucumán y España a propósito de la multiculturalidad*, 2010; *Tramas interculturales entre España y Tucumán*, 2009; *A 70 años de la muerte de Lorca: presencia hispánica en el espacio multicultural de Tucumán*, 2006; *A cuatrocientos años del Quijote: pautas de lectura y pautas de producción en la novela de Cervantes*, 2005). Ha publicado numerosos artículos en revistas nacionales y extranjeras en torno a las siguientes líneas temáticas: la paremia hispánica, el refrán como nueva forma de discursividad en el periodismo, actualización de los clásicos españoles en la dramaturgia de Tucumán, la figura de Cervantes, de Quevedo y de Baltasar Gracián, entre otras. Ha impulsado variadas actividades de extensión vinculadas a la literatura hispánica en el marco de la Facultad de Filosofía y Letras, el Centro Cultural Flavio Eugenio Virla y escuelas de nivel medio en Tucumán, con la participación de docentes, alumnos, adultos de la tercera edad, y miembros de cátedras de la Facultad de Artes, UNT.

Dra. Lelia García Calderón

Es profesora en Historia por la Universidad Nacional de Tucumán (UNT) y doctora en Ciencias Sociales (Orientación Historia) por la misma Universidad. Actualmente se desempeña como Profesora Adjunta a cargo de la Cátedra de Historia de España de la Carrera de Historia y como Profesora responsable de Cursos Optativos de Grado, Cursos de posgrado y de Extensión. Es Investigadora categorizada, integrante de

proyectos de investigación del CIUNT y Miembro de la Comisión Académica del Instituto de Literatura Española de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNT. Su producción historiográfica se centra en la segunda mitad del siglo XVIII en el Tucumán, atendiendo especialmente a los cambios producidos en la sociedad en el contexto de las reformas borbónicas. Es autora de numerosas publicaciones, capítulos de libros en colaboración y artículos digitales.

Dra. María Carolina Sánchez

Profesora, Licenciada y Doctora en Letras, egresada de la Universidad Nacional de Tucumán (UNT). Se desempeña en dicha unidad académica como Profesora Adjunta a Cargo en la cátedra de Literatura Anglosajona. Asimismo, es Investigadora Adjunta del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET). Autora de artículos difundidos en revistas nacionales y extranjeras sobre los diferentes temas por los que ha transitado su docencia e investigación entre ellos la Ilustración hispanoamericana y la novelística argentina del siglo XIX, como también trabajos sobre la literatura del ámbito anglosajón. Publicaciones destacadas: Edición paleográfica crítica en coautoría con Beatriz Curia de *Un anjel y un demonio o el valor de un juramento*. Novela original de la señorita argentina Da Margarita Rufina Ochagavía". Buenos Aires: Teseo, 2015. Ha publicado números artículos en revistas nacionales e internacionales y capítulos de libros.

Dra. Susana Salim

Es doctora en Letras (*Summa cum laude*) por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Tucumán (UNT). Realizó su tesis doctoral bajo la dirección del Dr. David Lagmanovich. Ex Becaria del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) desde el año 1989 a 1993 bajo la dirección de la Prof. Emilia de Zuleta de la Universidad Nacional de Cuyo y del Dr. Emilio Carilla. Ha recibido en dos oportunidades (2002 y 2004) becas de la Asociación Internacional de Hispanistas de la Fundación Duques de Soria, España, para dar conferencias en el The Graduate Center of the The City University of New York y en el Instituto Tecnológico de Monterrey, México. Ha recibido en 2012 y 2014 la Beca del DAAD para dictar cursos de postgrado en la Universidad de Colonia (Alemania) sobre literatura de mujeres en Latinoamérica. Ha asistido como invitada a numerosos congresos nacionales e internacionales (México, Colombia, Chile, Estados Unidos, Alemania, Perú) para presentar ponencias y brindar conferencias sobre sus temas de trabajo. Tiene publicaciones sobre diversos temas (literatura del exilio, escritura de mujeres, teoría y crítica del microrrelato, semiótica de los medios masivos de comunicación, fotografía y cine) en el país y en Estados Unidos, México, España y Chile. Ha recibido numerosas distinciones entre las que se destacan la otorgada por Universidad del Norte Santo Tomás de Aquino, Tucumán, en el año 2007 por su trayectoria académica; la medalla de reconocimiento al mérito por la obtención del doctorado en letras con la máxima calificación de la Universidad Nacional de Tucumán, en octubre de 2008 y la distinción de la Federación de Mujeres Universitarias de la República

Argentina, en octubre de 2011. En la actualidad se desempeña como Profesora Adjunta de la cátedra Literatura Española II de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Tucumán y de la cátedra Lenguaje Visual I de la Carrera de Comunicación Social en la Universidad del Norte Santo Tomás de Aquino y como miembro investigador del Instituto de Literatura Española de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Tucumán.

Mgter. Silvia Quirico

Es cantante, actriz, docente e investigadora de la Universidad Nacional de Tucumán (UNT). Dentro de su formación académica de grado y posgrado obtuvo las siguientes titulaciones: Licenciada en Teatro por la Escuela de Teatro de la Universidad Nacional de Tucumán, Diplomada en Estudios Avanzados del Doctorado en Teoría, Historia y Práctica del Teatro, por la Universidad de Alcalá (España); Teacher Roy Hart, por el Centro Artístico Roy Hart (Francia). Discípula de la Prof. Kozana Lucca, realizó en Francia sus estudios de especialización sobre "La Escucha y la voz humana en el actor contemporáneo". Actualmente, se encuentra en período de elaboración de su tesis doctoral bajo la dirección del catedrático Dr. Manuel Pérez Jiménez, en la Universidad de Alcalá (España). Se desempeña como profesora asociada de la Carrera de Licenciatura en Teatro de la UNT y como directora del Instituto de Investigaciones Interdisciplinario sobre la Escucha y la Voz humana (IIIEVHu). Es integrante investigadora del Instituto de Literatura Española (ILE) de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Tucumán. Como docente investigadora categorizada, fue invitada por diferentes universidades de nuestro país, como así también en países como Brasil, Chile, España y Francia. Como actriz-cantante, trabajó en numerosas puestas en escenas de Teatro Independiente y del Elenco Estable de la Provincia. Recibió numerosas nominaciones y premios por su labor artística. Como directora, realizó montajes escénicos dentro y fuera del espacio académico. Actualmente es reconocida en nuestro país y en el exterior como una de las especialistas destacada en el tema de "La voz del actor".



Dra. Carolina Sánchez



Dra. Susana Salim



Dra. Lelia García Calderón



Dra. Elena Pedicone



Mg. Silvia Quirico